



---

---

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL  
MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND,  
LE LUNDI 4 AOÛT 2025, À 19 H**

---

---

---

---

**REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL  
COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND,  
MONDAY, AUGUST 4, 2025 AT 7 P.M.**

---

---

**ORDRE DU JOUR**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 3. PROCÈS-VERBAUX**
  - 3.1. Ratification du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 7 juillet 2025 à 19 h
- 4. COMPTES PAYABLES**
  - 4.1. Liste des chèques, dépôts directs et paiements préautorisés et Liste des contrats conclus comportant une dépense de plus de 25 000 \$ - Juillet 2025
- 5. RÉGLEMENTATION**
- 6. CONTRATS**

Octroi

  - 6.1. Appel d'offres public TRES 2025-01 : Services professionnels d'expert en audit comptable avec quatre (4) options de renouvellement - Octroi

Renouvellement

  - 6.2. Appel d'offres public T.P. 2021-11 : Travaux de déneigement pour les saisons hivernales 2021-2022, 2022-2023, 2023-2024 avec deux (2) options de renouvellement - Deuxième (2ème) et dernière option de renouvellement

Dépenses additionnelles

  - 6.3. Appel d'offres public Génie 2025-501 : Réfection piste cyclable entre les rues Hedgerow et Argyle - Dépenses additionnelles
- 7. ADMINISTRATION ET FINANCES**
  - 7.1. Autorisation de signature - Entente tripartite entre la Ville de Kirkland, Hydro-Québec et Rosefellow pour établir les modalités partage de coûts des travaux civils

**AGENDA**

- 1. OPENING OF THE SITTING**
- 2. ADOPTION OF THE AGENDA**
- 3. MINUTES**
  - 3.1. Approval of the Minutes of the Regular Sitting held on July 7, 2025 at 7 p.m.
- 4. ACCOUNTS PAYABLE**
  - 4.1. List of cheques, direct deposits and pre-authorized payments and List of contracts entered into involving an expenditure of more than \$25,000 - July 2025
- 5. BY-LAWS**
- 6. CONTRACTS**

Awarding

  - 6.1. Public call for tenders TRES 2025-01 : Professional services for an accounting audit expert with four (4) renewal options - Awarding

Renewal

  - 6.2. Public call for tenders T.P. 2021-11 : Snow removal work for the 2021-2022, 2022-2023, 2023-2024 winter seasons with two (2) renewal options - Second (2nd) and last renewal option

Additional expense

  - 6.3. Public call for tenders Génie 2025-501 : Renovation of the bike path between Hedgerow and Argyle Streets - Additional expense
- 7. ADMINISTRATION AND FINANCE**
  - 7.1. Signing Authorization - Tripartite agreement between the Town of Kirkland, Hydro-Québec and Rosefellow to establish the cost-sharing terms for civil works

7.2. Confirmation - Création de sous-catégories d'immeubles résidentiels et non résidentiel pour le rôle d'évaluation 2026-2027-2028

7.2. Confirmation - Creation of residential and non-residential building subcategories for the 2026-2027-2028 assessment roll

7.3. Contributions financières additionnelles aux organismes communautaires locaux pour l'année 2025

7.3. Additional financial contribution to local community groups for the year 2025

## 8. RESSOURCES HUMAINES

## 8. HUMAN RESOURCES

8.1. Nomination - Contremaître - Parcs, plateaux sportifs et opérations hivernales - Service des travaux publics

8.1. Appointment - Foreman - Parks, Sports Facilities and Winter Operations - Public Works Department

## 9. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

## 9. PLANNING ADVISORY COMMITTEE

### Plan d'implantation et d'intégration architecturale

### Site planning and architectural integration

9.1. PIIA Lot 1 993 740 du Cadastre du Québec - Zone 122R - 2 rue du Cabernet

9.1. SPAIP Lot 1 993 740 of the Quebec Cadastre - Zone 122R - 2 du Cabernet Street

9.2. PIIA Lot 6 603 363 du Cadastre du Québec - Zone 164R - 533 chemin du Village (Nouvelle construction)

9.2. SPAIP Lot 6 603 363 of the Quebec Cadastre - Zone 164R - 533 chemin du Village (New construction)

9.3. PIIA Lot 6 663 588 du Cadastre du Québec - Zone 164R - 516 chemin du Village (Nouvelle construction)

9.3. SPAIP Lot 6 663 588 of the Quebec Cadastre - Zone 164R - 516 chemin du Village (New construction)

9.4. PIIA Lot 6 663 583 du Cadastre du Québec - Zone 164R - 526 chemin du Village (Nouvelle construction)

9.4. SPAIP Lot 6 663 583 of the Quebec Cadastre - Zone 164R - 526 chemin du Village (New construction)

9.5. PIIA Lot 6 663 603 du Cadastre du Québec - Zone 164R - 4 croissant Marie-Claire Kirkland (Nouvelle construction)

9.5. SPAIP Lot 6 663 603 of the Quebec Cadastre - Zone 164R - 4 croissant Marie-Claire Kirkland (New construction)

## 10. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

## 10. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

## 11. ENVIRONNEMENT

## 11. ENVIRONMENT

## 12. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

## 12. AGGLOMERATION BUSINESS

## 13. AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

## 13. GOVERNMENT BUSINESS

## 14. RÉOLUTIONS D'APPUI

## 14. SUPPORT RESOLUTIONS

14.1. Journée de la sensibilisation à la maladie polykystique des reins (MPR)

14.1. Polycystic Kidney Disease (PKD) Awareness Day

14.2. Mois de la sensibilisation à l'arthrite

14.2. Arthritis Awareness Month

## 15. CORRESPONDANCE

## 15. CORRESPONDENCE

## 16. AFFAIRES NOUVELLES

## 16. NEW BUSINESS

**17. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

**17. PUBLIC QUESTION PERIOD**

**18. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**18. CLOSING OF THE SITTING**



---

Guy Maginzi  
Greffier adjoint/Assistant Town Clerk  
Le 1<sup>er</sup> août 2025/August 1, 2025